

B.I.R.H.C.

Réunion de Vienne

Les Archives autrichiennes nous ont envoyé le rapport suivant sur la 3ème Semaine International des Sciences du Film, qui a eu lieu du 28 Mai au 4 Juin.

Les trois thèmes de discussion principaux étaient les suivants:

- 1- Dramaturgie cinématographique et formes nouvelles du cinéma
- 2- Methodes de l'exploitation cinématographique et formation économique pour le cinéma
- 3- Problèmes de l'éducation cinématographique

A cette occasion, une session du B.I.R.H.C. de la F.I.A.F. fut organisée sous la présidence du Professeur Gregor, sur le thème "Le Théâtre et le Cinéma".

En vue de cette rencontre avait été constitué le Comité Provisoire de la Recherche Historique cinématographique autrichien, dont la présidence était assumée par le Professeur Gregor, la Vice Présidence par le Professeur Hübl, le Secrétariat par le Dr. A. Bleier Brody.

Parmi les personnalités présentes aux réunions, représentaient la F.I.A.F. et le B.I.R.H.C. le Professeur Baumert, Dr. Lotte Eisner, Mr. Hont, Mr. J. Huntley, Professeur N. Lebedev, Mr. Privato, Mr. J. Raine et Mr. J. Toeplitz.

Lors de la session inaugurale qui s'est tenue à l'Université dans les locaux de la Faculté de Philosophie, le doyen de la Faculté représentant le recteur, a souligné dans son allocution l'importance des travaux entrepris dans le cadre de la recherche historique cinématographique et la place que ces travaux sont destinés à prendre dans la recherche historique générale et dans son enseignement universitaire.

Monsieur Toeplitz a défini les buts de la recherche historique dans les activités générales de la F.I.A.F.

Inaugurant la série des rapports, le Professeur Gregor a parlé des "Fondements d'une psychologie des profondeurs de la dramaturgie cinématographique et celle du théâtre" puisant ses exemples dans l'antiquité (l'épopée et le drame) et également dans les adaptations et transpositions modernes et drames. Le Professeur Eigenberger, de l'Académie d'Art a posé ensuite le problème des rapports du film et des arts plastiques, tandis que G.W. Pabst, venu spécialement à Vienne pour cette séance, a évoqué les problèmes qui se posent au metteur en scène en rapport avec la recherche historique.

B.I.R.H.C. Meeting in Vienna

The Austrian Archives have sent us the following report on the 3rd International Week of Film Sciences, which was held in Vienna from the 28th of May to the 4th of June.

The three principal topics of discussion were:

- 1- Cinematographique dramaturgy and new forms of cinema
- 2- Methods of film exploitation and the economic formation of the cinema
- 3- Problems of cinematographic education

On this occasion there was organized a session of the B.I.R.H.C. of the F.I.A.F. directed by its President, Professor Joseph Gregor. The subject treated was "The Theatre and the Film".

Preparing for this reunion, the Austrian Provisional Committee of Historic Cinematographic Research was formed with, as president, Professor Gregor, Vice-President Professor Hübl, and Secretary Dr. Agnes Bleier Brody.

Among those present at the meetings representing the F.I.A.F. and the B.I.R.H.C. were Professor Baumert, Dr. Lotte Eisner, Mr. Hont, Mr. John Huntley, Professor N. Lebedev, Mr. Privato, Mr. J. Raine and Mr. J. Toeplitz.

During the inaugural session, which was held in the University's Faculty of Philosophy, the Dean of the Faculty, representing the rector, underlined in his speech the importance of the work undertaken in the framework of historical cinematographic research and the role which these studies are destined to represent in general historic research and in university teaching.

Mr. Toeplitz defined the aims concerning historical research with the general framework of the activities of the F.I.A.F.

Innauguring the series of reports, Professor Gregor spoke on "The Fundamentals of a psychology of the depths of cinematographic dramaturgy and that of the theatre", choosing examples from antiquity (the epic and the drama) and equally in the adaptation and transposition of modern dramas. Professor Eigenberger of the Academy of Art posed the problem of the relation of film and plastic arts, and G. Pabst, who arrived in Vienna especially for the discussion, evoked problems facing the film director in regards to historical research.

Au cours de deux séances ultérieures, un certain nombre de rapports et de communications ont donné lieu à des discussions. Ces rapports sont:

- 1- Exposé historique et critique des événements et des dates ayant marqué les premiers mois de l'existence du cinématographe en Autriche, par le Dr. Agnes Bleier Brody.
- 2- Théâtre et film en Allemagne pendant les années dix et vingt (le théâtre de Max Reinhardt et le théâtre expressionniste - leur influence sur le film.
- 3- Le théâtre et le film russes aux environs des années 1920, par le Professeur Lobodev .
- 4- Le théâtre et le film, par le Professeur Hont.
- 5- Les poètes et le cinéma nordiques, par le Professeur Vagn Børge.
- 6- Un rapport envoyé par le Danske Filmmuseum préparé par Mr. Ib. Monty a été lu à la réunion, concernant un débat sur le théâtre et le cinéma qui eut lieu entre 1910 et 1914 dans les journaux et revues danois.
- 7- Enfin, Mr. John Huntley, du British Film Institute, a illustré par des projections un propos sur l'Expérimentation dans le Film.
Les séances ont été clôturées par la projection du film "Ivan le Terrible" (1915, de Ivanov Gaïc, avec Chaliapine) présenté par Mr. Privato.

Il faut signaler que de nombreux films ont pu être présentés grâce aux prêts et à la collaboration de cinémathèques membres de la F.I.A.F.

OO OO
OO

During two later sessions, a certain number of reports and communications provoked various discussions. These were:

- 1- Historical and critical report on the events and the dates which marked the first months of the existence of cinematography in Austria, by Dr. Agnes Bleier Brody.
- 2- Theatre and film in Germany during the years 1910 to 1920 (theatre of Max Reinhardt and the expressionist theatre, their influence on the film) by Dr. Lotte Eisner.
- 3- Russian Theatre and Film in the years 1920 by Professor Lebedev.
- 4- Theatre and Film by Professor Hont.
- 5- The poets of the nordic cinema by Professor Vagn Børge.
- 6- A report sent by the Danish Film Archive, prepared by Mr. Ib. Monty, was read at the meeting and concerned a debate on theatre and film which took place between 1910 and 1914 in Danish newspapers and revues.
- 7- Mr. John Huntley of the British Film Institute illustrated by projections a report on Experimentation in the Film.
The meetings were terminated with the projection of the film "Ivan the Terrible" (1915 of Ivanov Gaie, with Chaliapine) presented by Mr. Privato.

Numerous other interesting films were shown, thanks to the loans and collaboration of F.I.A.F. members.

oo oo
oo